Memorial Sloan Kettering Cancer Center

EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

Información sobre el fijador externo

Esta información explica qué es su fijador externo, cómo cuidarlo y cuándo contactar a su proveedor de cuidados de la salud. En el resto de este documento, las palabras “usted” y “su” se refieren a usted o a su niño.

Información sobre el fijador externo

Un fijador externo es un dispositivo que se coloca en la mano, el brazo, el pie o la pierna para ayudar a mantener los huesos en posición para que puedan curarse y crecer. Su fijador externo será colocado por un cirujano ortopédico (un cirujano que se especializa en problemas de huesos y articulaciones). Su enfermero le dará más información acerca de su cirugía y cómo prepararse.

Las partes de su fijador externo

Su fijador externo tiene muchas partes que trabajan juntas para ayudar a sus huesos a sanar en la forma en que deberían. Estas partes incluyen:

- **Tornillos de sujeción**: los tornillos de sujeción son las

grandes partes sólidas que se atornillan al hueso.

- **Alambres**: los alambres son más delgados y blandos que los tornillos. Van de una parte del hueso a otra.
- **Cables**: los cables son las partes de metal trenzadas, que ayudan a ajustar los huesos.
- **Anillos**: los anillos son los arcos o círculos que rodean el fijador externo para mantenerlo en su lugar.
- **Rieles**: los rieles son las partes largas y rectas, usualmente por fuera en el muslo o el brazo.
- **Tensores**: los tensores son las partes más grandes del fijador externo que ajustan el hueso al tirarlo por los cables o anillos.

Es posible que con usted se utilicen todas o algunas de estas partes en su fijador externo.

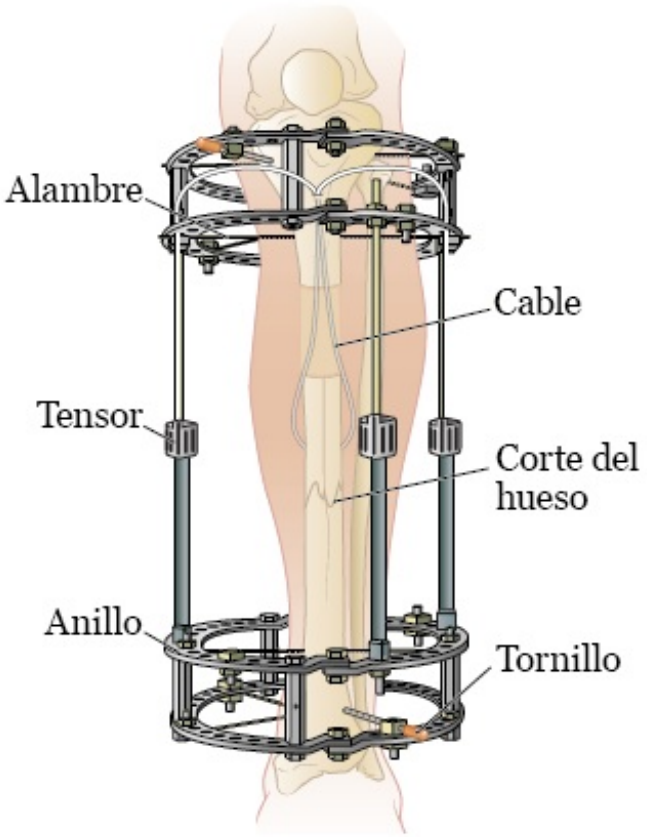


Figura 1. Ejemplo de un fijador externo

Cómo ajustar su fijador externo

Cuando el fijador externo esté en su lugar, usted necesitará ajustarlo algunas veces al día para que sus huesos crezcan como corresponde. Para hacer los ajustes, usted girará partes de su fijador externo con una llave inglesa que su proveedor de cuidados le dará. Su proveedor de cuidados de la salud también le mostrará cómo hacer los ajustes y le dará instrucciones específicas sobre la frecuencia con la que usted debe ajustar su fijador externo. Es importante seguir las instrucciones de su proveedor de cuidados de la salud.

Su proveedor de cuidados de la salud también le dará información sobre la tasa de distracción. La tasa de distracción es cuánto tendrá que ajustar su fijador externo. Necesitará ajustarlo entre 1 a 6 veces cada 24 horas. Siga su horario de ajuste así sus huesos volverán a crecer correctamente.

Olvido de un ajuste

Si usted olvida hacer sus ajustes, llame de inmediato a su proveedor de cuidados de la salud. No trate de compensar los ajustes omitidos haciendo más de lo que se supone que debe hacer en cada ajuste. Dígale a su proveedor de cuidados de la salud si tiene algún problema con los ajustes o si se vuelven dolorosos.

Cuidado de su fijador externo

Consultas de seguimiento

Usted tendrá consultas de seguimiento con su proveedor de cuidados de la salud cada 2 semanas. Esto es para asegurarse de que todo está sanando de la manera en que debería. Su proveedor de cuidados de la salud también verificará si su horario de ajuste funciona o si necesita ser cambiado.

De 2 a 3 semanas después de su cirugía

- Es normal tener algunas filtraciones de drenaje claras o

sangrientas alrededor de sus tornillos.

- Antes de dejar el hospital, su proveedor de cuidados de la salud envolverá sus tornillos y alambres con gasa. Mantenga la gasa en sus tornillos y alambres de 2 a 3 semanas después de su cirugía. Esto evitará que cualquier drenaje se filtre y ayudará a evitar que la piel se frote contra sus tornillos.
- Su proveedor de cuidados de la salud le quitará la gasa en su primera visita de seguimiento.
- **Si usted tiene drenaje rojo brillante con sangre, que no para, o drenaje espeso, amarillo pálido o con mal olor, llame a su proveedor de cuidados de la salud de inmediato.** Deje la gasa puesta hasta que su proveedor de cuidados de la salud le dé más instrucciones.

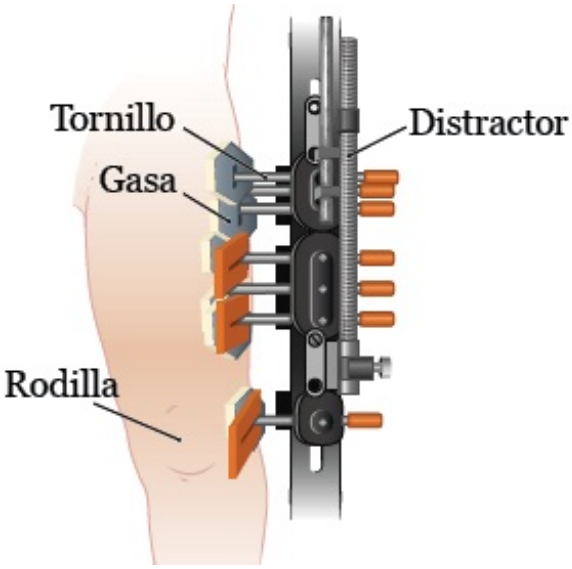


Figura 2. Tornillo del muslo y alambres envueltos en gasa

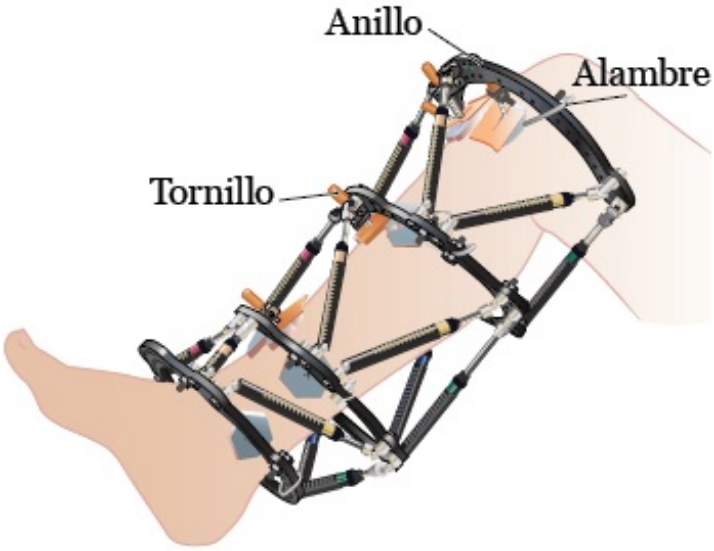


Figura 3. Tornillo de la pierna y alambres envueltos en gasa

A partir de 2 a 3 semanas después de su cirugía

- Después de 2 a 3 semanas, si no hay sangrado o drenaje saliendo del tornillo y del alambre, y si no hay indicios de infección, usted puede dejar de envolver sus tornillos y alambres con gasa. **Su proveedor de cuidados de la salud le dirá exactamente cuándo usted puede dejar de envolver sus tornillos y alambres.**
- Si se siente más cómodo con sus tornillos y alambres envueltos con una gasa, puede seguir envolviéndolos. Si elige envolver sus tornillos y alambres, recuerde limpiarlos y cambiar la gasa cada día.
- Si la piel alrededor de sus tornillos y alambres está inflamada, llame a su proveedor de cuidados de la salud. Es posible que desee seguir envolviéndolos con una gasa. Esto separará la piel del tornillo y el alambre, y

evitará que tiren de la piel.

Limpieza de los sitios de tornillos, alambres y cables

Luego de que le coloquen su fijador externo, usted tendrá gasa sobre los sitios de tornillos, alambres y cables. Una vez que su proveedor de cuidados de la salud le quite la gasa en su primera cita de seguimiento, debe limpiar los sitios de tornillos, alambres y cables todos los días. Esto logrará:

- Evitar que la piel se adhiera a los tornillos y alambres.
- Reducir el riesgo de infección.
- Prevenir dolor e irritación.
- Prevenir drenaje.

Cuando limpie los sitios, también tendrá que verificar si hay indicios de infección. Los indicios de infección se incluyen en la sección “Indicios de infección”.

Cómo limpiar los sitios de tornillos, alambres y cables

1. Reúna los materiales. Necesitará lo siguiente:
    - 5 a 10 aplicadores de algodón (como Q-tip ®)
    - Povidona yodada (Betadine®) o bacitracin
    - Gasa
    - Jabón antibacterial (como chlorhexidine, Dial®)

- Agua
- 2 tazas

2. Remueva la gasa vieja de los sitios de tornillos, alambres y cables. Tírela a la basura.
3. Lávese las manos con agua y jabón o con un desinfectante de manos a base de alcohol.
4. Mezcle agua y unas gotas de jabón antibacterial en una taza.
5. Vierta un poco de povidona yodada o bacitracin en la otra taza.
6. Sumerja un aplicador de algodón en la taza con agua y jabón.
   - No vuelva a sumergir el mismo aplicador de algodón en la taza. Solo sumerja aplicadores de algodón limpios en las tazas.
7. Limpie cada sitio con el aplicador de algodón para eliminar cualquier tejido y costra adheridos a los sitios de tornillos, alambres y cables.
8. Tire el aplicador de algodón.
9. Sumerja un nuevo aplicador de algodón en la taza con povidona yodada o bacitracin.
0. Limpie cada sitio de tornillos, alambres y cables con povidona yodada o bacitracin. Espere 3 minutos para

que se sequen.

11. Tire todos los aplicadores de algodón que usó.

Su proveedor de cuidados de la salud le dirá cuándo puede volver a ducharse. Esto suele suceder de 3 a 4 semanas después de su cirugía. Una vez que pueda comenzar a ducharse nuevamente, es posible que desee limpiar los sitios de tornillos, alambres y cables después de una ducha, un baño o una terapia de piscina. Esto se debe a que la piel estará blanda y será más fácil limpiar los sitios.

Control de infecciones

Incluso con limpieza y cuidados regulares, lo más probable es que tenga varias infecciones. No se preocupe. Son habituales y fáciles de tratar.

El primer síntoma de una infección, y el más común, es un dolor nuevo alrededor de los sitios de tornillos, alambres o cables. El enrojecimiento y el drenaje que es espeso, de color amarillo pálido o que huele mal también son indicios de infección, pero esto puede no ocurrir hasta 1 o 2 días después de que comience la infección.

Indicios de infección

Si tiene alguno de estos indicios, hable con su proveedor de cuidados de la salud.

- Fiebre de 101.3 °F (38.5 °C) o superior.
    - La mayoría de las personas que tienen infecciones **no tienen fiebre**.
- Dolor nuevo o más intenso alrededor de los sitios de tornillos, alambres o cables.
- Enrojecimiento y molestia nuevos alrededor de los sitios.
- Hinchazón alrededor de los sitios.
- Piel que se siente como si estuviera llena de líquido.
- Drenaje que es blanco, amarillo, verde o turbio. El drenaje puede ser rojo o rosa si hay un poco de sangrado en la zona.
- Mal olor en los sitios.

Cómo hacer frente a una infección

Venda con povidona yodada

Si muestra indicios de una infección, su proveedor de cuidados de la salud puede pedirle que envuelva sus sitios de tornillos, alambres y cables con una venda de povidona yodada. Esto ayudará a cicatrizar los sitios. Puede conseguir vendas con povidona yodada en su farmacia local o de su proveedor de cuidados de la salud.

Siga estas instrucciones para envolver sus sitios con una

venda con povidona yodada.

1. Limpie los sitios del tornillo y alambre siguiendo los pasos que se indican en la sección “Cómo limpiar los sitios de tornillos, alambres y cables”.
2. Seque los sitios con una toalla.
3. Sumerja una gaza con povidona yodada.
4. Escurra la gaza.
5. Envuelva la gasa alrededor de los sitios de tornillos.
6. Deje la gaza en su lugar durante 24 horas. Después de 24 horas, quítesela.

Su proveedor de cuidados de la salud le dirá la frecuencia con la que deberá usar una venda con povidona yodada.

Cómo sumergir en sulfato de magnesio

Su proveedor de cuidados de la salud también puede recomendarle que sumerja la pierna o el brazo en un baño de sulfato de magnesio (Epsom Salt®) durante 20 minutos. Esto limpiará los sitios y le ayudará a relajar los músculos. Puede comprar sulfato de magnesio sin receta en su farmacia local. Siga las instrucciones que vienen en el envase.

Después de sumergirlos en sulfato de magnesio, limpie los sitios suavemente y aplíqueles povidona yodada o

bacitracin. Es posible que también desee hacer algunos estiramientos después del baño, ya que los músculos estarán relajados y estará más cómodo.

Medicamentos

Si los indicios de infección no desaparecen después de 2 días, es posible que deba tomar un antibiótico para tratar la infección. Su proveedor de cuidados de la salud le dará una receta para un antibiótico antes de que salga del hospital para que lo tenga cuando lo necesite.

Tome una fotografía

Si la infección no mejora después de intentar estos métodos, llame a su proveedor de cuidados de la salud. Es posible que le pidan que tome una fotografía de la zona y la envíe usando su cuenta de MSK MyChart (el portal para pacientes de MSK).

- Si no tiene una cuenta de MSK MyChart, visite mskmychart.mskcc.org o llame al 646-227-2593 para inscribirse. Para obtener más información, hable con alguien en el consultorio de su proveedor de cuidados de la salud.
- Los mensajes del portal solo se responden durante el horario de atención y no se deben usar para emergencias.
- Si tiene una emergencia marque 911 o vaya al Centro de

Atención de Urgencia (UCC).

- El UCC está en el 1er piso de Memorial Hospital (el principal hospital del MSK). La entrada más cercana está ubicada en:

425 East 67th Street (entre las avenidas York y First)
New York, NY 10065

Esta entrada está abierta las 24 horas, los 7 días de la semana.

Para obtener ayuda sobre cómo tomar fotografías de su sitio de tornillo, lea nuestro recurso *Consejos para tomar fotografías para mostrarle a su proveedor de cuidados de la salud* (www.mskcc.org/es/cancer-care/patient-education/tips-taking-pictures-share-your-healthcare-provider).

Es posible que su proveedor de cuidados de la salud le pida que se acerque al consultorio para ver qué tipo de infección tiene. Esto es para asegurarse de que recibe el antibiótico correcto para su infección.

Infecciones más profundas

Si bien la mayoría de las infecciones son fáciles de tratar, es posible que tenga una infección que necesita más tratamiento. Si esto sucede, es posible que necesite antibióticos por vía intravenosa (IV) (antibióticos

administrados a través de una vena) o cirugía para limpiar o ajustar sus tornillos o alambres. Su proveedor de cuidados de la salud le dará más información si fuera necesario.

Detalles de contacto

Si tiene preguntas o inquietudes, hable con un integrante del equipo de atención médica. Puede enviar una imagen de los sitios de los tornillos, alambres y cables a su proveedor de cuidados de la salud a través de MSK MyChart. Recuerde, los mensajes del portal solo se responden durante el horario de atención y no se deben usar para emergencias.

Puede comunicarse con el Departamento de Ortopedia (Orthopedic Department) de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. al 212-639-6448. Si es paciente de MSK y necesita comunicarse con un proveedor después de las 5:00 p.m. y antes de las 9:00 a.m., durante el fin de semana o un día feriado, llame al 212-639-2000 y pida hablar con el ortopedista de guardia.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center